联合国 S/PV.4843



安全理事会

第五十八年

临时逐字记录

第四八四三次会议

2003 年 10 月 15 日星期三上午 10 时 30 分举行
纽约

主席：	内格罗蓬特先生	（美利坚合众国）
成员：	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	蒂贾尼先生
	智利	马凯拉先生
	中国	王光亚先生
	法国	达阿雄夫人
	德国	普洛伊格先生
	几内亚	索乌先生
	墨西哥	普哈尔特先生
	巴基斯坦	阿克兰先生
	俄罗斯联邦	科努金先生
	西班牙	梅内德斯先生
	阿拉伯叙利亚共和国	阿提埃先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	汤姆逊先生

议程项目

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告(S/2003/944)。

03-55877 (C)



上午 10 时 55 分开会

通过议程

议程获得通过。

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告(S/2003/944)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了澳大利亚、印度、意大利、日本、马来西亚、新西兰、菲律宾、葡萄牙、新加坡和东帝汶代表的来信，他们在信中要求被邀请参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》的有关规定及安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但没有表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，古特雷斯先生（东帝汶）在安理会会议厅一侧就座。应主席邀请，上述其他国家的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的议席上就座。

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意根据暂行议事规则第 39 条邀请担任联合国东帝汶支助团团长的秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马先生与会。

没有人反对，就这样决定。

我请夏尔马先生在安理会议席就座。

安理会现在开始审议其议程上项目。安理会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有 S/2003/944 号文件，内载秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告。

在今天的会议上，安全理事会将听取担任联合国东帝汶支助团团长的秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马先生的通报。

我再次欢迎夏尔马先生前来安理会；我现在请他发言。

夏尔马先生（以英语发言）：主席先生，我非常高兴再次向你主持下的安理会报告东帝汶的局势。

自今年 4 月我向安理会通报以来，联合国东帝汶支助团的任务规定又经安理会延长一年，支助团将于 2004 年 5 月 20 日结束。鉴于我向安理会提出最后一次报告是在支助团结束的前夕，我谨借此机会谈一谈东帝汶支助团任务规定内的安全和管理这些重要的方面，并对明年初预计安理会需要更深入审查的东帝汶支助团后需要继续支助的各个领域作出估计。

东帝汶支助团成立 17 个月来，东帝汶取得了了不起的成就和进展，特别是这些成就和进展是在初期缺乏手段和经验的情况下取得的。东帝汶在管理的各个方面坚定地起步：公开的领导，立法的通过，基础设施的恢复，负责任的发展规划和预算纪律，促进东帝汶在区域和全球的参与以及，最重要的，对民主准则和个人自由作出了奉献。东帝汶支助团和联合国各机构以及双边和多边伙伴在加强国家机构、推动经济社会目标和增进国家安全方面发挥了支持作用。东帝汶领导人，特别是总统若泽·亚历山大·夏纳纳·古斯芒、总理马里·阿尔卡蒂里、国民议会主席弗朗西斯·古特雷斯以及外长若泽·拉莫斯-奥塔走在前列，表现了他们的才智，在独立后短短的时期里为确保满怀信心和熟练地进行国家建设发挥了决定性的作用。摆在安理会面前的秘书长的报告（S/2003/944）详细谈到了这些进展。

在我们理所当然地承认这些成就的同时，我们还必须承认，在当前的初期阶段，东帝汶的若干相关领域必然会需要国家行动者给予持续的关注和发展伙伴持续的参与和支持。尽管过去 6 个月中没有大的安全方面的挑战，但仍存在农村地区居民说看到武装团伙的报道以及犯罪分子在这些地区、特别是边境地区出现的报道。在缩编过程中，这种现象还可能增加。必须防止再发生今年年初发生的那些事件。在城市地区，内乱——包括武术会馆和青年帮派等团体不时爆

发的暴力行为——和走私、勒索及抢劫等事件可能破坏大众对安全的看法。因此，人们对城乡地区稳定局面可能受到威胁理所当然地感到关注，边界地区居民尤其感到紧张，因为解除可能捣乱并且在边境地区造成安全压力人士能力的努力尚未完成。

人们担心，在东帝汶支助团离开之后，各种能力将受到考验。因此，在评估长期的稳定和安全需要时，保持对安全安排——包括流动性——的信心、尤其是对敏感地区安全安排的信心是心理要求，也是实质性要求，这些要求是优先考虑事项。必须了解，鉴于最近的创伤历史，暴力事件造成的后果可能使人深感不安，破坏大众的信心。

现在，东帝汶国家警察局在 13 个区的 12 个区中负责执行一般警察任务。在今年结束之前，在业务方面，该国全境将移交东帝汶国家警察局。在过去 17 个月里，东帝汶支助团不仅继续培训东帝汶国家警察局部队，并且与东帝汶政府密切合作，进行协调努力，加强该部队，包括加强各专门部队。目前已经拟定出一项全面行动计划，这是一个路线图，涉及到警察问题联合评估团建议的政策、行政和立法措施。在今后几个月里，应该加紧努力，处理某些机构、培训和工作成绩问题，与此同时，执行较长期的措施就要求政府在国际社会支持下加紧努力，支持不断发展东帝汶国家警察局，使其成为为东帝汶人民服务的专业、有效率和负责任的部队。

东帝汶国家警察局是一个年轻而且尚无经验的警察局，如果在东帝汶支助团关闭之后马上爆发重大的国内安全挑战，测试该警察局的能力，我们怀疑它是否能够作出有效的反应。该警察局需要成熟，需要发展，不能对它不断地进行考验，致使它摇摆，动摇它的信心，动摇它所服务的社区的信心。必须长期提供活动支助，在专门和专业警察技能方面进一步进行辅导和培训，并且需要在查明的各领域以足够的力量从外部增强它的能力。

在这支正在成长的警察部队里维持专业标准是一个令人关心的核心问题。已经出现了若干起违反纪律和行为守则以及过度使用武力的事件。保证警官遵守人权标准并遵守专业标准是一个优先事项。必须建立有效的惩处机构，建立明确的标准活动程序，继续进行人权和道德培训。关于这些事项，我经常与领导阶层接触，领导阶层完全同意，必须采取果断行动，保证警察部队在人权方面自律，尊重人权。在这方面，预计将采取具体行动。

东帝汶支助团任务将于 2004 年 5 月 20 日结束，届时，国防责任将移交给东帝汶政府。东帝汶国防军目前仅仅负责一个区，从而使国防军能够继续专心发展能力，开展个人和集体培训活动。国防军的发展仍然主要依赖愿意提供设备、培训和设施的双边伙伴提供的支助，在可预见的将来，这种情形将仍然存在。鉴于已经开展发展能力方案，大家了解，大约要到 2005—2006 年前后，国防军才可能在营一级完全达到要求的专业标准。

根据安全理事会第 1473(2003)号决议核准的订正时间表，东帝汶支助团军事部分继续减少人员。随着东帝汶支助团从边界地区撤出，东帝汶各机构——特别是国家警察局边界巡逻队——管理边界的责任日益增加。虽然在后勤、边远边界地区设施和设备等方面存在各种困难，在过去几个月里，边界巡逻队成员在从联合国东帝汶过渡行政当局维持和平部队接过的所有边界过境点的工作表现值得称赞。东帝汶支助团正在与东帝汶政府合作，处理上述困难，以便使该部队能够自我维持。到本月底，所有交叉点都将移交给边界巡逻队。

一旦经过训练并且开始活动之后，东帝汶国家警察局快速部署部队将提供反应能力，处理农村和边界地区武装犯罪团体问题。但是，虽然已经作出最大努力，在东帝汶支助团任务结束时，负责边界和国内安全的这两支关键部队不太可能具有独立处理安全挑战的信心或成熟程度，他们在发挥新的能力时，将继续需要咨询和支助。除特别部队需要支助外，警察工作的其他领域——例如法医、跨国犯罪、反恐和贩运活动——也需要支助，需要持续专业化、文职人员监督和增加能力等支助，这将要求国际上继续进行合作。

此外，在东帝汶支助团任务期限结束之后，可能仍然需要提供某种形式的国际援助，直到东帝汶安全机构获得充分培训和装备，能够执行东帝汶支助团军事部分目前执行的任务。他们可以在监测和管理边界的各项活动中向东帝汶安全机构提供咨询和辅导，包括协助进行联络，从而加强与印度尼西亚安全机构在边界上的合作，从心理上支持对令人放心的国际存在完全撤出尚无心理准备的人民。

在这个时刻，我谨提请安理会注意东帝汶支助团军事部分工程师们一直在开展非常有用和必要的工作，维持东帝汶公路系统主要干道。如果没有国际上对这项工作的持续支持，该国全国对东帝汶支助团撤出之后出现的安全挑战作出迅速反应的能力将迅速降低。由于没有航空、铁路和沿海交通，如果缺乏可靠的公路联系，那么将实际上造成地理分割，并且产生各种社会、经济和安全后果。必须在这方面继续提供支持，继续进行能力建设，从而在日本自卫队工程小组作出的良好开端基础上更上一层楼。

东帝汶与其唯一陆地邻国印度尼西亚的关系不断发展，这是东帝汶国迅速和有信心地发展的主要资产。两国间的建设性与合作性关系继续在各个领域发展、成熟并得到加强，而高级别互访又巩固了这一关系。马里·阿尔卡蒂里总理在 2003 年 6 月访问了印度尼西亚，印度尼西亚外交部长维拉尤达在 9 月访问东帝汶参加联合委员会的第二次会议。

联合委员会连续召开两次相隔很短的会议表明委员会对发展实质性关系的愿望。指导双方关系的政治方向有力并具前瞻性。联合国东帝汶支助团已经努力按照其任务为此做出恰当的贡献。与在以前场合中一样，我必须再次向印度尼西亚的领导人及有关官员深表谢意，感谢他们给予我的盛情款待、支持和高级别约见。

双方本着相互诚意与合作共同解决边界谈判、余下难民问题以及继续支付前印度尼西亚公务员养老金的问题。最终签订有关东帝汶和印度尼西亚国土边界的协定是两国政府的关键优先事项。在最近的部长级联合委员会会议上，双方同意在 2003 年 11 月 30 日之前签订临时边界线协定，因此后来提出了联合边界调查临时报告。然而遵守此期限虽然符合在技术层面上商定的最新工作计划，仍将要求双方投入更多地努力。

两国政府正在就解决余下难民问题所需办法进行相互接触，这对边界正常化至关重要。正如我已指出的那样，在联合国有关机构的支持下，通过两国的协作努力完成了遣返和重新安置大部分难民的艰巨工作，是的确了不起的合作例证，应给予更高度的赞扬。联合国东帝汶支助团、联合国高级难民事务专员办事处以及国际移徙组织随时准备根据需求帮助双方。将难民、特别是前民兵分子重新安置离开与东帝汶接壤的边界，也将减少潜在的不稳定因素。

联合国东帝汶支助团继续按照任务执行计划的规定通过其稳定问题顾问支助东帝汶政府 18 个部委的主要行政结构。他们已经向东帝汶国内的同行转让了技能并提供指导，而且还帮助政府向公众提供基本服务。这一进程有时由于缺乏有利的法律框架以及同行不具备关键的基本知识而受到影响。很明显，虽然向东帝汶国内外的公务员提供的培训扩大了技能基础，但是他们在许多情况下需要在双边和多边合作伙伴的协助下在国内外进一步获得具体领域的培训课程。

东帝汶政府、联合国东帝汶支助团和联合国开发计划署最近为确定联合国东帝汶支助团之后时期中的行政当局要求开展了一次需求评估，随后东帝汶政府确定了他们认为需要继续得到国际支助的某些关键职能。如果在确定的关键岗位上没有国际顾问，则国家机构和公共行政管理的运行将陷入危机。由于对双边资助的依靠产生了好坏参半的影响，因此需要保证已确定要继续得到支助的关键岗位有可靠的资金来源。

重要的司法机构是需要继续获得国际支助的另一个关键领域。无须我强调，正常的司法制度对于确保法治占据首位至关重要。正如秘书长 9 月 24 日在

“司法和法治：联合国的作用”部长级会议上对安全理事会所说的那样：

> “我们已了解到，拖延法治，就是剥夺持久和平，而司法是真正和平的助手。”(S/PC.4833，第 3 页)

辩论重申了法治对于维持和平行动以及民族国家的成败发挥了核心作用。国家在法治以及其他国家职能结果基础之上的连贯性取决于司法部门是否完整以及执行是否高效，因此安理会有必要确保继续关注并支持此方面的工作，直至司法部门稳固建立起来并成为国家的支柱。

人们普遍承认，几乎从零开始建起的东帝汶司法部门目前基本上不能正常运行，必须克服许多挑战。在多项任务中，包括解决法院的过度拖延问题；招聘更多的行政人员；继续并连贯地培训人员，包括法官；起草并批准关键立法；设立独立而透明的监狱监督机制。

司法部门的不足之处还在无意中连带影响到警力发展和治安执法。政府与联合国东帝汶支助团以及开发计划署共同完成了对司法部门的审查工作，并制定了综合司法部门支助方案，确定了最需要得到国际社会支助的领域。此关键部门值得并要求获得国际社会在财务、培训和人力资源方面的持续支撑。必须以通盘的方式来处理此部门的不足之处；临时或短期解决方案是不够的。

困扰司法部门的问题还影响重罪程序中的司法执行。在联合国东帝汶支助团的任务执行计划中概述的时间表表明，预期在 2003 年 6 月完成联合国东帝汶支助团重罪调查股在已经确定的十个优先案件方面的调查及指控工作，另外还要完成对普遍犯罪类型的五个调查工作。七月初，已对第十起优先案件进行了指控。在所有审判能够开始的前提下，这十起优先案件以及涉及普遍犯罪类型的五起案件的一审司法程序将在 2004 年 6 月完成。但是很明显，无法在期限内完成上诉程序。

此外，在 2004 年 6 月之前无法对属于重罪类型的其他约 850 起谋杀案件展开调查。这些被控犯有重罪的人中大约 75％至今仍然不属于帝力特别小组的司法管辖范围，因为他们居住在东帝汶之外。将有必要对包括对东帝汶政府的指导工作在内的这些因素进行仔细评估，以便在联合国东帝汶支助团完成任务时做出恰当的决定。

当然，社会和平、安全和稳定是治理和经济发展领域持续取得进展的前提条件。东帝汶支助团继续与更广泛的联合国系统各机构、基金和方案及国际金融机构以及双边行动者及民间社会密切合作，支持各项国家方案。我要再次感谢秘书长副特别代表兼驻地协调员介广长谷川给予我切实的支持。

在东帝汶在长期建国进程中向前迈进时，该国在建立有利于可持续社会和经济发展的环境方面面临着严峻的挑战。为了发展私有部门，政府已采取措施，为保险公司建立了法律框架。诸如投资法和公司注册法和破产法等关键的经济立法正在审议之中。这些法律一旦颁布后，将能指望它们增强投资者的信心并促进经济增长。然而，要将农业和大体上是仅能维持生存的经济转变成为能创造工作机会并建立创业能力的市场经济，这将是对今后几十年的一种挑战，但各种政策有利于这种转变，因为它们鼓励农业生产、可行的投资、增加贸易量、加快活动和交易速度，并建立专业服务和中产阶级。

我要强调必须宣传和促进在不同的活动中尊重人权文化的持续进程，对此政府已予以充分支持。东帝汶支助团人权股对这一进程作出了重大的贡献，在诸如司法系统、警察以及主要的国家机构和民间社会中进行培训、咨询和能力建设。人权股的作用不仅对于提高治理质量也对于支持联合国驻东帝汶各机构工作的作用都至关重要。在东帝汶支助团撤离后的期间，将继续需要人权活动的存在，以便向政府提供技术援助，履行其各项条约义务，设立国家人权机构，审查和制定立法，将人权决策纳入政府各部门的工作主流，并制定和执行《国家人权行动计划》。

东帝汶已批准了《消除对妇女一切形式歧视公约》(《消除对妇女歧视公约》)。在东帝汶支助团性

别问题协调中心以及联合国妇女发展基金（妇发基金）的协助下，目前正在为执行该公约进行培训和开展活动，妇发基金已在帝力重新开设了办事处，政府正在编写提交消除对妇女歧视公约委员会的第一次报告。东帝汶支助团性别问题协调中心正在积极调动各种资源，以便执行面临的各种任务。现已采取有力的预防措施，用于对付正在出现的卖淫和贩卖等罪恶行为，使其不至发展到不可收拾的地步。

现在简单谈谈艾滋病毒/艾滋病问题：东帝汶境内居民的艾滋病毒感染率依然低于 1%。但东帝汶支助团已采取若干措施，宣传对这一疾病的认识，因此成为唯一提供自愿咨询和化验服务的维和特派团。我们还鼓励并安排了一名艾滋病毒阳性的人访问特派团任务区，听他现身说法，以此作为一项预防和行为改变战略。

东帝汶支助团的任务期还剩下 7 个月，我们将与东帝汶政府共同加倍努力，实现任务执行计划的所有目标。但尽管作出了这些努力，现在依然存在着许多正在出现和一些继续存在的需要。我已与东帝汶领导人以及国家和国际民间社会代表进行了密切协商，他们向我表示他们坚定地认为，不应在东帝汶支助团的任务结束后，因没有充分的以有保证的经费作基础的支助机制，而危及迄今通过与联合国的广泛协作所取得的令人印象深刻的进展。许多伙伴国家赞同这种观点。鉴于东帝汶在最近的过去遭受的创伤，鉴于有着新设机构的新生的脆弱国家的安全局势尚不稳定并在建国方面面临巨大的挑战，这些情况显然都向我表明了联合国继续存在的这一重要需求，以便在紧接东帝汶支助团撤离后的时期内提供心理保障和实质支助。安理会无疑会在考虑到所有的因素后，决定采取一种最好的办法，可在 2004 年 5 月之后期间，确保满足也得到秘书长将提出的报告指导的东帝汶的合理要求，即使东帝汶支助团在没有顺利清理结束特派团计划的情况下也能继续工作，因为在这方面已采取了一切及时和必要的措施。东帝汶支助团还制定了培训方案，使那些受裁减进程影响的我们的东帝汶同事有机会发展新的技能。该方案旨在有效利用各种机会，最终培养和进一步发展私有部门、创业精神和可持续的生计。

秘书长在关于本组织工作的报告中指出，

> “维持和平与建设和平是一块硬币的两面，能协助摆脱冲突的社会巩固其脆弱的和平。”（A/58/1,第 39 段）

在加强持久和稳定和平的基础的进程中，在促进自力更生和民主的进程中，以及在建立一个国家、使人民在尊重人权和法治的社会中有选择和有机会享有体面的生活标准、其生命和财产将很安全的进程中，都已取得了显著进展，但这些进程都将依然成为我们在东帝汶境内的挑战。

王光亚先生（中国）：首先我要感谢秘书长提交的报告和秘书长特别代表夏尔马大使的通报。

近半年来，东帝汶安全形势得到改善，国家经济和社会发展取得重大进展，对外关系不断发展，总体形势令人鼓舞。我们祝贺东帝汶政府和人民所得取的成绩，对夏尔马大使及联东支助团的出色工作表示赞赏。与此同时，我们更加缅怀曾为东帝汶作出杰出贡献的德梅洛先生。

作为一个新生国家，东帝汶在维护国家安全与稳定、推进经济和社会发展等方面仍面临种种困难和挑战。提高东帝汶的公共行政管理能力、建立和完善法制体系、建设警察和国防军队等尤其需要付出长期努力。联合国及国际社会应继续为东帝汶提供支持，帮助东帝汶最终实现完全自立。我们重申对联东支助团工作的支持。希望支助团充分利用任期内的剩余时间，继续为东帝汶国家建设做出积极努力。同时，我们赞同秘书长的建议，认为国际社会应开始研究联东支助团撤出后的过渡安排，鼓励联东支助团及联合国有关机构与东帝汶政府密切磋商，评估东帝汶局势，就后支助团时期的安排及时提出具体建议。此外，目前东帝汶外援呈逐年下降趋势，影响东帝汶的经济增长活力。我们呼吁捐助国、联合国系统及国际金融机构保持对东帝汶的援助力度，确保东帝汶走上可持续发展道路。

中国始终支持东帝汶人民的独立和国家建设事业，支持联东支助团的工作。我们将致力于发展与东帝汶在油气开发、农业和渔业等领域的经贸合作，并继续为东帝汶经济重建提供力所能及的帮助。

塔夫罗夫先生（保加利亚）（*以法语发言*）：在开始发言前，我要代表我国代表团和我国对三名美国外交官在加沙地带遇难表示哀悼。保加利亚坚决谴责这种可恶的恐怖主义行径。

我要感谢秘书长提交 2003 年 10 月 6 日的报告（S/2003/944），并感谢特别代表卡姆莱什·夏尔马大使代表国际社会进行的各项努力和出色工作。他刚才作出的广泛详尽分析再次证明了他对待工作的执著精神。我还借此机会再次对令人难忘的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛为东帝汶做出的宝贵贡献表示极为诚挚的赞扬。

保加利亚作为欧洲联盟联系国，完全赞同意大利代表稍后代表欧盟的发言。我要代表我国简短地说几句话。

我国欢迎帝汶政府努力在民主和尊重人权原则基础上建立法治。我们对政府的“公开施政”倡议和古斯芒总统的“公开履行总统职责”倡议深表赞赏。这些倡议表明对建立负责和具有代表性的管理国家网络作出明确承诺。

在这方面，我们也对上诉法院恢复工作表示欢迎。保加利亚同意秘书长 2003 年 10 月 6 日的报告（S/2003/944）作出的结论。应该指出，尽管联合国东帝汶支助团（联东支助团）和地方机构做出值得称赞的努力，但帝汶政府仍面临严重问题和挑战。我国同意这样的观点，即联合国必须设法在联东支助团任期结束后支持东帝汶。

保加利亚支持东帝汶同邻国发展关系的政策。同印度尼西亚共和国的积极对话证明，两国都有决心发展卓有成效的合作。保加利亚希望两国谋求最佳办法解决悬而未决问题——划分海陆边界并协助与西帝汶交界的边境地区人民过境。

最后，我要表明，我国非常赞赏澳大利亚、葡萄牙和日本等国在东帝汶作出积极贡献。

阿克兰先生（巴基斯坦）（*以英语发言*）：我要感谢卡姆莱什·夏尔马大使全面通报东帝汶局势，并给我们提供联合国东帝汶支助团（联东支助团）最新进展情况。我要就联东支助团努力协助东帝汶向完全独立的民族国家过渡，向夏尔马大使表示高度赞赏。我认为我们现在都应回顾已故塞尔希奥·比埃拉·德梅洛在发起和建立目前东帝汶进程方面作出的巨大贡献。

联东支助团任期将在七个月后结束。虽然支助团迄今特别在三个关键方案——稳定、民主和正义；国内安全与执法、以及外部安全和边界管制——上取得很大进展，但仍存在若干挑战。其中有些挑战在联东支助团任期结束后依然存在。因此，联合国的作用和责任决不能随着联东支助团撤离而结束。我们同意秘书长的建议，认为应该对该国今后的需要进行客观评估，随后由秘书处就联合国今后在东帝汶的作用提出适当建议。我们期待秘书处和夏尔马大使在这方面提出任何建议。应该保持和进一步加强联东支助团及其前身联合国东帝汶过渡行政当局 （东帝汶过渡当局）取得的艰苦成就。

的确，东帝汶在联东支助团和国际社会的援助下，自 2002 年 5 月独立以来取得了显著进展。但是，这个成功应在很大程度上归功于东帝汶人民和领导人。我们祝贺东帝汶政府不顾困难重重取得各项成就。我们特别赞赏古斯芒总统采取大胆主动行动，鼓励帝汶人民实现和解。我们希望东帝汶政府努力愈合过去深深的内外创伤。

巴基斯坦认为，东帝汶和印度尼西亚发展密切友好关系至关重要，并符合两国人民的最佳利益。我们欢迎印度尼西亚和东帝汶两国政府今年九月就共同边界问题达成协议，这是加强东帝汶安全的一个重大步骤。我们要求双方共同努力解决任何悬而未决问题，并加强区域合作。这种合作也可以成为世界其他地方的榜样。

我们认为，东帝汶面临的最大长期挑战是促进经济繁荣。我们同意秘书长的报告，认为应该继续提供国际援助，这种援助不可或缺。但是，要求提供援助不仅仅是为了支持联东支助团执行任务，而且也是为了协助东帝汶的经济复兴。我们希望国际社会在联东支助团撤离后继续协助该国自立。

尽管面前有许多挑战，但东帝汶仍是联合国的成功范例。它首先是展示联合国成功执行自决原则的基本范例。还有其他人民特别是查谟和克什米尔人民，期待着有机会像安全理事会决议保证和规定的那样行使自决权。我们希望联合国和国际社会在东帝汶成功范例基础上继往开来，在查谟和克什米尔问题上全力落实自决原则，执行安全理事会决议。

梅嫩德斯女士（西班牙）（*以西班牙语发言*）：我谨感谢秘书长关于联合国东帝汶支助团的报告和夏尔马先生的通报。

西班牙赞同意大利代表团将代表欧洲联盟所作的发言。因此，我将发表有限的见解。

首先，东帝汶在东帝汶支助团的支持下在其最初一年半里取得的进展是巨大的，人们有很好的理由感到有希望。已经为一个民主、独立和尊重人权的国家奠定了基础，这个国家融入了区域，并同该地区所有国家维持良好关系。

但是，仍有许多工作要做。因此，东帝汶必须继续获得联合国的支持。正如秘书长的报告所说，若干方面的需求在东帝汶支助团完成任务之后将依然存在，而在其他领域，国际援助依然必不可少。我们期待着秘书处在明年初提出建议，解决 2004 年 5 月 20 日之后依然存在的需求。

在这方面，西班牙认为，联合国应当继续维持规模较小的存在或特派团，要有一个安全理事会批准的明确的授权，以巩固迄今为止的成就、完成尚未结束的任务，并实现规定的目标。例如，特派团可以包括数十名军事和警察观察员，以及适当数量的顾问。这样一种存在的财务影响将是相对小的；同迄今为止的努力相比，将需要作出非常少量的额外的努力，但这是东帝汶的成功所不可缺少的。

同印度尼西亚的双边关系继续取得进展是非常令人鼓舞的。我们特别欢迎即将完成陆地边界划界，以及两国政府保证重新安置留在西帝汶的东帝汶国民，并协助希望返回的难民回家。

关于 1999 年在东帝汶犯下的罪行，印度尼西亚迈出了重要的一步，在特设人权法庭审判侵犯人权的凶手，但是，我们对 8 月 5 日结束的法庭第一次审判的情况感到失望。印度尼西亚司法当局必须保证上诉程序是透明的，并符合国际标准，以便确保伸张正义。

西班牙欢迎东帝汶政府对人权作出的承诺。我们也欢迎在东帝汶支助团的协助下把犯下严重罪行的凶手绳之以法的工作的进展。我们希望，国家议会将通过有关检察官办公室和人权的立法，以便使其能够尽早开始工作。

我们也要提到在停顿一年多之后上诉法院工作的恢复，以及有关选举市长和市政议会的法案。

达阿雄夫人（法国）（*以法语发言*）：我也谨感谢秘书长特别代表夏尔马先生刚才向我们提供的非常详尽的信息，并向东帝汶代表表示欢迎。

我将发表简短的评论，支持意大利常驻代表将代表欧洲联盟所作的发言。法国完全赞同他的发言。

秘书长最近的报告表明，自 2003 年 5 月以来得到加强的联合国的行动和东帝汶人民和政府及其邻国的行动，在发展该国的机构、经济和社会能力以及充分融入国际社会方面取得了重大进展。法国对此表示欢迎，并赞扬有关各方。

直到 2004 年 5 月为止，联合国东帝汶支助团将通过把责任移交给东帝汶，日益注重和平建设和发展该国的能力。在获得国际援助的同时，帝汶人应当积极决心充分贯彻新的自主。

但是，法国了解，在 2004 年 5 月之后必须维持某种形式的国际支助，并对这方面的建议持开放态

度。但是，应当明确区分东帝汶支助团和以后联合国的存在。到那时，国际援助的主要目的甚至比现在更应当注重发展帝汶必要的部门。我现在列举所有这些部门将为时过早，但是，诸如警察和司法等某些部门已经是很明显的。并且在安全方面，在 2004 年 5 月的期限之前的几个月里，对需求进行一次评估将是更合适的。

无论如何，国际援助将意味着联合国系统不同机构进行协调行动，特别是世界银行和联合国开发计划署。此外，提供的援助应当有仍然有待制定的完整和确切的退出战略。

因此，秘书处必须把 2004 年 5 月在安全和其他政治生活领域中预计的情况告诉安理会成员和捐助界。在这方面，定于 2004 年初发表的秘书长报告应当向我们提供详细资料，以供分析，使安理会在充分掌握事实的情况下作出决定。

普洛伊格先生（德国）（以英语发言）：我同其他代表团一道感谢秘书长有关东帝汶局势的最近的报告。我们也要感谢夏尔马先生今天进行的出色和内容丰富的通报，并感谢他和他的工作人员进行的非常重要和忠心耿耿的工作。

德国完全赞同意大利作为欧洲联盟主席将在本次讨论中进行的发言。

德国欢迎并完全支持东帝汶政府在古斯芒总统领导下、在联合国的协助下，在建设新国家的同时，为巩固年轻的政治机构、确保并捍卫民主机构和法制所作的努力。正如秘书长最近报告所证实的那样，我们赞赏地注意到东帝汶总的安全环境的稳定。在这方面，我们欢迎建设东帝汶国家警察的工作正在全面展开，国家警察的能力和资源尽管有限，已经在除帝力之外的所有地区承担日常警察工作的责任，帝力的移交将于 2004 年 1 月进行。我们认为，这证明第 1473（2003）号决议规定的缩小编制计划是现实的。

东帝汶与印度尼西亚之间的关系继续加强，尤其在划界和管理共同边界这个重要问题上，两国关系不断加强，德国对此表示欢迎。我们欢迎最近发表联合声明，指示联合边界委员会在 2003 年 11 月 30 日之前最后确定国际陆地边界协定，我们敦促所有有关方面保证遵守这个时限。我们认为，与印度尼西亚建立睦邻友好关系是年轻的东帝汶国成功地进行发展的关键前提条件。

根据秘书长报告(S/2003/944)的叙述，东帝汶在加强政治和行政机构方面取得了进展，德国对此表示欢迎。我们同意秘书长的观点，认为必须特别重视尽快解决过去严重罪行问题，国际上必须继续提供援助，以建设有效的民政当局。

我们还谨强调指出，必须建立适当的司法制度，加紧促进法治，这些都是新民主制度的关键因素。我们完全赞成卡姆莱什·夏尔马今天为我们作的分析。我们认为，适当的司法制度是一切工作的基础：是建设和平和政治、社会和经济发展取得进展的基础。

虽然在过去三年里取得了各种成就，虽然在不断取得进步，在今后几个月里以及在今后数年里，仍然有一些重大任务尚待完成。我们的明确目标仍然是建立一个稳定、不需要国际援助的民主东帝汶。但是，德国认识到，即使在联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）于 2004 年 5 月顺利地完成任务之后，国际社会仍然必须继续向东帝汶提供支助。

因此，我们完全同意秘书长和夏尔马先生的观点，认为现在应该评估迄今取得的成就，开始考虑在东帝汶支助团撤出之后满足该国各种需要的最佳途径以及如何维持国际社会的东帝汶成功范例。在这方面，我们期待着秘书长将于 2004 年初向安全理事会提出的报告和提议。

加斯帕尔·马丁斯先生（安哥拉）(以英语发言)：主席先生，首先，我也谨与其他同事一道，感谢你召集关于东帝汶问题的这次会议，感谢我们的好朋友卡姆莱什·夏尔马先生回到我们这里，就东帝汶局势提出一项很好的报告。

安哥拉极为赞赏东帝汶自民族独立以来在所有方面取得的进展。这些重要成就显示了东帝汶人民实现和平、民主和进步及繁荣未来的明确意愿和决心。

安全理事会在处理东帝汶局势方面展现了实质性的承诺和灵活性，为稳定和巩固该领土的独立作出了杰出贡献。东帝汶需要依靠国际社会坚定不移的支持，我们期待安全理事会将继续领导各项努力，使东帝汶成为一个现代化、民主和稳定社会。

在过去一个月里，东帝汶出现了各种重要发展，今天上午，夏尔马先生向我们介绍了这些发展。政治局势稳步改善；政治机构正在正常运作，并且已经扩大到地方一级。选举村领导人以及“开放总统”政策显示了这种情形，使政治权力下放到基层对话层面。

我国代表团欢迎东帝汶与印度尼西亚改善关系。关于陆地和海上划界等重要问题的联合讨论以及司法机构的改革都是显而易见的活动，促进改善了东帝汶政治局势。

另一项重要发展是，安全局势改善，我们希望这种改善能够在东帝汶生活中持续下去。在这方面，我国代表团充分支持联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）和东帝汶建设体制委员会国家警察局开展行政和立法工作，促进提高国家警察局的效率，将其职能扩大到国家全境。秘书长在报告（S/2003/449）中建议，应该进一步努力发展适当的机构和法律框架，从而保证建立一支开放和民主的警察部队，这支警察部队的招聘将以能力为基础，我们支持这些建议。

我们充分支持东帝汶政府进行努力，以确保快速部署警察部队尽可能长期存在，直到东帝汶人有足够的信心，能够执行这支部队一直在执行的任务为止。国际社会应该继续进行这项投资，以保证在建设东帝汶国方面进行的投资能够完全成功。

外部安全和领土完整是关键问题，这也是局势总评估中的积极因素。但是，仍然需要作出许多努力，通过增加部队员额和建设能力，发展东帝汶武装部队。东帝汶支助团军事部分进行合作仍然是一项关键因素，应该加紧这种合作，以便在东帝汶支助团离开之后保证东帝汶的国内安全。

年轻的东帝汶民族仍然面临各种重大挑战。干旱加重了艰难的经济局势，这种局势令人感到严重关注，应该给予特别重视。各双边捐助者必须继续履行承诺，世界银行、联合国开发计划署和世界粮食计划署等其他机构必须继续提供援助，促进恢复基础结构、加强公共服务、保证粮食安全。我们与秘书长一道，呼吁国际社会提供支助，使东帝汶支助团能够进行努力，顺利地完成任务。

东帝汶政府推行的经济和社会政策是为了制订适当的经济立法、制订创造就业机会的鼓励措施、发展职业培训、加强投资人的信心以及刺激经济增长，这确实是健全的政策，已经开始收到成效。我们深信，从中期和长期角度看，这些政策将对东帝汶人民经济和社会生活产生巨大影响。

我们预期，联合国将继续在东帝汶开展建设和平的活动，尤其是将处理最迫切的安全和稳定问题，加强民主机构的能力，加强法治和行动自由，加强经济和可持续的民政当局。

最后，我谨借此机会再次赞扬东帝汶政府，并重申我们与该国人民的友谊——安哥拉人民十分赞同他们的期望和梦想。

索乌先生（几内亚）（*以法语发言*）：首先，我谨感谢秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马先生刚才为我们介绍的重要情况，并感谢联合国东帝汶支助团在他指导下所做的出色工作。

在联合国在巴格达的总部遭受袭击两个半月之后，我们讨论联合国东帝汶支助团时不能不回顾塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，他作为秘书长特别代表和联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）负责人，为建立一个可行的国家奠定了基础，从而使联合国驻这个国家的特派团得到信任。我国代表团谨借此机会追思他作出的贡献。

我国代表团注意到我们面前的报告，该报告详细说明了当地的局势。我国代表团欢迎这个国家在政治方面良好的事态发展，特别是基于相互接近这一思想的事态发展——古斯芒总统发起的“开放总统”方案和关于开放治理的全国对话。我们希望这些努力取得成功。

行政、立法和司法分支机构在管理国家方面的有效合作表明当局通过共同努力来解决问题的决心和意愿。东帝汶当局和邻国当局为解决悬而未决问题和巩固关系而建立的接触也让我们受到鼓舞。我们还欢迎帝汶成为联合国各组织、机构、机关和专门机构的成员。

关于联合国所作的贡献，我国代表团欢迎朝着实现联合国东帝汶支助团任务中规定的目标所取得的巨大进展。然而，我们认为有些教训需要吸取，设计的撤离战略应当使帝汶人能够长期负起责任。

对于有关稳定、民主和司法的方案一，我国代表团赞赏给予公共行政的支持，特别是为转移技能而征聘和培训公务员。我们注意到资源问题是实现联合国东帝汶支助团满足帝汶行政当局的需要这一目标所不可或缺的。

在这方面，我们敦促各捐助者履行其承诺，以避免造成部署顾问的拖延。这将使得有可能及时填补职位空缺。

关于帮助进行对严重犯罪的调查，我们鼓励起诉这类犯罪，并呼吁该进程中所有有关行为者与主管司法机构合作。我们欢迎议会延长真相、接纳、和解委员会的任务，我们非常赞赏该委员会的活动。

有关国内安全和执法的方案二依然是必须完成的工作中同样重要的一个方面。我国代表团赞赏由于东帝汶国家警察所作的努力及其与联合国东帝汶支助团警察合作，这段时期内局势相对平静。我们鼓励加强该警察部队的机构和业务能力，这将使它能够根据国际规范承担自己的责任并确保整个领土的长期安全和秩序。

我们敦促帝汶和印度尼西亚当局为保证边境安全加强合作。此外，我们想指出，联合国东帝汶支助团、国际警察和帝汶武装部队以及东帝汶国家警察为执行关于外部安全和边境管制的方案三已加强合作。这种合作应当继续下去。

我们建议国际社会特别是联合国，确保在将与防卫有关的责任转移给东帝汶政府（定于 2004 年 5 月 20 日）的同时，采取措施使该国政府承担起这种责任。

另一方面，我国代表团关切地注意到妨碍在东帝汶执行社会经济方案的种种困难。我们认为，2002-2003 年国内生产总值下降至少 3%，本财政年度进一步下降 2%，这种情况可归因于捐助者的捐款下降，联合国的存在减少以及商业活动相对停滞。事实上，这些因素带来了一些问题。

为此，我们想请夏尔马先生额外解释一下联合国系统各机构、机关和专门机构对东帝汶经济和社会政策的支助情况。

国际社会在东帝汶的和平、安全和发展事业中作出了巨大牺牲，这种情况应继续下去，以便让帝汶人在联合国特派团结束任务之时能够充分承担其责任。我国代表团注意到秘书长的建议，表示支持他的建议并感兴趣地期待着秘书处打算于 2004 年初在一份报告中发布的额外建议。

科努金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们感谢秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马先生为我们详细介绍东帝汶的事态发展，我们对该国局势稳定下来表示欢迎。

我们欢迎新的政府当局在联合国东帝汶支助团的积极支持下所取得的成功，并欢迎已为正常运作的公务员制度、警察部队、司法系统和军队奠定基础这一事实。

然而，我们注意到东帝汶新建立的国家机构仍很脆弱。我们欢迎东帝汶和印度尼西亚关系的积极转变，特别是在标定边界和规范共同边境制度等重要问题方面。

与邻国建立和保持睦邻和互利关系是年轻的东帝汶国成功建立和发展的前提。

成立和加强国家军队和国家警察对建立可行和独立的国家极其重要。我们赞赏联合国东帝汶支助团为建立和培训东帝汶军事和警察力量所作的努力。我们欢迎扩大对东帝汶逐步成长的军事和警察队伍的

责任范围，这方面的工作正按时间表如期进行，没有遇到严重困难。

由多边和双边捐助者促进东帝汶的社会和经济发展，对该国的长期稳定至关重要。在这方面，我们强调，对于东帝汶政府实现其国家发展计划主要目标的努力，捐助者应给予更多的支助。

联合国维持和平活动在东帝汶的成功，国家当局在国家建设方面的成就，不应仅限于该国。安全理事会必须应对不同的局势，比如在东帝汶和世界其他地区正成功解决的局势。这包括加强国家施政、发展民主、起诉严重犯罪、民族和解、将安全责任移交给国家结构——包括制定可能的反应以打击武装团伙——执行实现经济复苏的方案，确保前战斗人员的就业，与邻国关系实现正常化以及加强边境安全和其他方面的边境制度。这份清单并不全面。在东帝汶积累的有关这方面的经验必须得到很好利用。安全理事会将尽可能发挥促进作用。

最后，我祝秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马及联合国东帝汶支助团在执行委托给他们的任务上取得进一步的成功。

主席（*以英语发言*）：为了各位同事和打算发言的代表的利益，我应指出，已有人问我，鉴于时间越来越晚，我们打算如何进行下面的会议。我打算今天上午就结束会议，所以我们将继续往下进行，请发言的代表看看能否将自己的发言变得精练些。

马凯拉先生（智利）（*以英语发言*）：我不知道我能否把我的发言变得更精练些，但我会尽量把它缩短。

（*以西班牙语发言*）

首先，我要祝贺主席先生主持我们的工作和召开本次极为重要的关于东帝汶的会议。我们感谢秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马先生介绍的全面报告（S/2003/944），我们也很高兴在安全理事会见到他。我还要感谢今年8月在巴格达袭击中悲惨丧生的秘书长前特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生所作的工作。我们都知道，他的无私奉献、努力工作和团结作用使他成了东帝汶独立进程中不可或缺的人物。

我们赞同秘书长对独立的东帝汶所取得的进展，特别是使建立东帝汶的基本结构成为可能的进展的评价，如建立有效的公共行政和专业警察队伍。

我们认为，今年前几个月安全局势的改善非常重要。我们认为，联合国东帝汶支助团在这方面发挥了关键作用。我们也赞赏该国政府在古斯芒领导下所作的努力。

在这一进程中有一个关键因素，那就是能够应对东帝汶今后各重要挑战的公共行政的建立。在这方面，我们要强调文职支助组所做的工作，支助组对行政人员进行了培训，为新国家的管理提供了充分支助。我们赞赏联合国东帝汶支助团在该地区开展的培训和顾问工作。但我们也注意到，在这一进程中还应继续进行合作，特别是在实现财政承诺和提供必要顾问人员方面。

对于人权，我们赞赏联合国东帝汶支助团在严重犯罪和澄清有关1999年的罪行情况方面给予的援助。但是，我们知道在2004年6月之前，审判是不会结束的，要完成这一进程，需要有外部援助。

在这方面，我们想强调，印度尼西亚的合作对审判被指控犯有这些罪行的人至关重要。因此，我们敦促各方本着真正的合作精神，继续密切协作。我们欢迎东帝汶和印度尼西亚之间举行的常会，这些会议正在不断加强两国间的双边关系。

要在实现真正稳定上取得进展，必须先实现经济发展。只有此种发展能使东帝汶消除贫穷，创造就业机会，改善居民的福祉和国家的社会经济状况。因此，我们代表前战斗人员和东帝汶各社区，强调进行之中的复苏、就业和稳定方案以及过渡支助方案的重要性，这些都是联合国系统正在实施之中的倡议。

我们也同意，国际社会继续致力于公共行政、司法和人权培训等领域至关重要。在这方面，我们赞同有必要在支助团结束任务时采取措施以支持东帝汶的各种要求的观点。

最后，我祝卡姆莱什·夏尔马先生和联合国东帝汶支助团自现在至支助团结束任务期间的工作圆满成功。

汤普森先生（联合王国）（*以英语发言*）：联合王国充分赞同意大利作为欧洲联盟主席的想法和将要进行的发言。

我首先欢迎和祝贺东帝汶政府和联合国东帝汶支助团在卡姆莱什·夏尔马先生及其小组的领导下取得自我们上次听取夏尔马先生的发言以来所取得的成就，特别是在提高公共行政和警察力量的能力方面所取得的成就。我们赞同夏尔马先生今天上午引述的秘书长的意见，即维持和平与和平建设是一个硬币的两面。在联合国东帝汶支助团结束任务之后，国际援助将对现正在进行之中的维持和平的成功至关重要。在我们逐步结束维持和平阶段时，我们必须在国际上的继续援助下，首先确保向和平建设的平稳过渡。其次，我们必须提前为这种国际参与确定可靠的安排。第三，必须明确联合国在这种国际参与中将要发挥的作用，我们认为，联合国的作用将至关重要。

因此，2004 年早些时候的秘书长报告应就联合国东帝汶支助团执行任务的最后几个月期间及其撤出后的东帝汶的进一步发展，向安理会提出明确建议。我们期待着在今后几周和几个月中在安理会内外与夏尔马先生及其小组以及有兴趣的国家继续进行对话。

同时，尽管已经作出了所有努力，但我们必须谋求作出进一步的最大限度的努力以取得联合国东帝汶支助团在剩余的 7 个月中能够取得的最大成绩。这将要求东帝汶政府、联合国和其他发展伙伴作出重大的承诺。

联合王国特别指出需要给予特别注意的三个领域，但这并不意味着需要给予特别注意的仅限于这三个领域。

第一个领域是划定边界。我们对在最后确定边界方面的延迟感到关切。有必要在东帝汶支助团离开之前完成这项工作。我们期待着印度尼西亚和东帝汶继续发展它们的关系。我们希望双方对完成有关划定边界的协定的承诺将导致这个问题的迅速解决。

第二个方面是司法部门继续存在着夏尔马先生今天上午谈到的弱点。关于特设法庭，我们同意秘书长报告中的以下看法：必须法办犯有侵犯人权行为的罪犯。我们有兴趣听取夏尔马先生关于如何最好地实现这个目标的建议。

我们欢迎重罪股所取得的进展，并期待着在适当时收到联合国关于在 2004 年 5 月之后应该如何处理重罪的建议。

最后，需要注意的另一个方面是东帝汶警察部队继续进行的能力建设。夏尔马先生描述了相当大的挑战。联合王国正在与澳大利亚密切地一道工作，拟定在维护治安方面提供协助的可能项目。我们希望其他国家也在这方面提供协助。

阿提埃先生（阿拉伯叙利亚共和国）（*以阿拉伯语发言*）：我国代表团感谢秘书长特别代表，联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）团长卡姆莱什·夏尔马先生所作的全面和详细通报。我们还感谢秘书长关于东帝汶支助团的报告。

我国代表团对东帝汶最近的政治情况，特别是政治机构的发展和东帝汶与该区域其他国家和世界所有国家的关系的发展。我们对古斯芒总统提出关于一个公开和有透明度的总统制的倡议，他对安全问题的集中注意，以及东帝汶政府为保持使人民能够参加政治进程所需要的开放性而作出的持续努力感到满意。

我国代表团欢迎东帝汶和印度尼西亚领导人努力促进两国之间的牢固的友好关系。我们支持这种关系，并呼吁为了东帝汶人民和印度尼西亚人民的利益在所有领域中加强这种关系。还需要处理它们之间的所有重要问题，例如划定边界，以及便利那些希望回到东帝汶的难民的回返。

我国代表团支持通过建立必要的法律框架、颁布法律和为机构性工作建立规章制度促进东帝汶的司

法公正、民主和稳定。在此，我们必须强调在很多重大部门中继续需要国际援助，以确保东帝汶的重大需求得到满意的解决。

我国代表团支持联合国系统为发展东帝汶的经济和社会生活而作出的努力，尽管仍有巨大的挑战需要克服。我们欢迎东帝汶支助团和东帝汶政府在加强内部和外部安全方面进行合作，以便避免任何可能破坏东帝汶局势稳定的事态。

最后，我国代表团再次感谢夏尔马先生和他的工作班子，感谢东帝汶支助团所有成员在实现该国的稳定和进步方面作出的巨大努力。

蒂贾尼先生（喀麦隆）（*以法语发言*）：我国代表团特别高兴地欢迎秘书长东帝汶问题特别代表卡姆莱什·夏尔马大使。我们感谢他继秘书长关于联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）的出色报告后所作的详尽通报。

17 个月之前，东帝汶恢复了独立，而联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）则转变为东帝汶支助团。自从那时以来，在使这个年轻的友好国家走上政治和安全稳定以及经济和社会发展的道路方面取得了很大进展。

秘书长的报告客观地综观了东帝汶局势，并提出了我国完全同意的建议。

我国代表团将简短地集中涉及东帝汶人的政治和外交活动，东帝汶支助团和东帝汶政府之间的有成果的工作关系，以及该国的短期和中期经济前景。

总体而言，自从 2002 年 5 月 20 日以来，东帝汶当局已证明它能够胜任其任务。他们克服了互相之间的分歧，各主要领导人明智地选择把他们各自很强的个性用于为东帝汶人民服务。今天，总统和政府以建设性地方式共存，并正在动员尽可能多的公民参与地方政府工作。

在初期经历不可避免的困难之后，司法体系现已开始运作。值得高兴的是，它非常积极地工作的一个领域是克服有罪不罚的现象。

我们还欢迎东帝汶的区域外交政策。它与邻国澳大利亚和印度尼西亚的合作是堪称典范的，可能会很快对其经济、国家政策与安全产生影响。喀麦隆鼓励这个趋势，并由于印度尼西亚和澳大利亚对东帝汶作出积极贡献而向它们表示敬意。

秘书长的报告生动地介绍了东帝汶支助团为加强公共行政部门和司法体系的机构能力而实施各种方案的情况。喀麦隆与其他国家一道呼吁捐助国为设立文职顾问员额提供资金。发言者已强调了这种顾问对建立称职、有效率和有效的东帝汶行政机构的至关重要性。同样，我们认为，迫切需要大量资源培训法官、法律事务工作人员和司法系统其他重要人员。

克服重罪不惩的斗争不可能告成，除非司法体系得到加强。安理会要求东帝汶当局开展克服重罪不惩的斗争。目前阶段，我们应该赞扬已经取得的进展和成果。

在国内和对外安全领域，我国代表团祝贺联东支助团在培训警察与军队方面已完成的工作。然而，2004 年 5 月联东支助团撤离之后会发生什么情况，特别是建立一支有能力在东帝汶全境承担起责任的军队问题。在这一问题上，如同在其他问题上一样，国际社会的支持绝不可少，如果我们想要加快拨款进程。

因此要谈最后一要点。东帝汶拥有货真价实的经济潜力，在油气领域同澳大利亚已达成的安排，使人们对中期感到乐观。不幸的是，短期内，离开外来支持，将无法满足该国的财政需要。报告强调国内生产总值不断下降，明年将继续下降。失业情况仍然严重，社会部门如教育和卫生，也遇到严重困难。在我们等待帝汶 “石油财富”实现之前，国际社会必须向东帝汶政府和经济提供持续支助。当局已在当地确实努力，值得支持。

我高兴地看到特别代表和联东支助团全体人员为帝汶人民有如此彻底的承诺。因为他们现在所作的工作是有益的工作，他们值得我们充分赞赏。

普哈尔特先生（墨西哥）（*以西班牙语发言*）：首先让我感谢联合国东帝汶支助团（联东支助团）团长

卡姆莱什·夏尔马大使介绍秘书长关于执行支助团任务进展情况的报告（S/2003/994）。

《墨西哥宪法》载有墨西哥国家在外交关系中必须遵守与促进的原则。第一条就是各国人民自决。因此，过去两年能从安全理事会上陪伴东帝汶人民建设一个自由、主权和独立国家，令人倍感满意。墨西哥和东帝汶两国政府间外交关系，再次肯定了我们两国人民之间的友谊与合作纽带。

现在联东支助团任务即将结束，而且正如秘书长报告表明，我们必须重申国际社会的承诺和在各领域继续提供技术援助，我国重申我们准备在联合国所有论坛和专门机构同东帝汶代表合作。

虽然任务还没有结束，但东帝汶已是一个成功的例子，因为它体现当一个国家得到国际社会坚决支持，人民意愿得到尊重时，它能在短时间内取得何等成就。墨西哥肯定并赞扬萨纳纳·古斯芒总统采取的“公开总统”方案，以及“公开治理”倡议。同人民保持接触，想到人民的需要，是确保一个好政府的根本因素。

发展睦邻友好关系同样重要。因此，我国欢迎印度尼西亚和东帝汶继续加深接触，加强关系,以及在同澳大利亚确定海上划界方面已取得的进展。国家彼此相连，相互尊重与合作是唯一可行道路。这对双方均有益,即使他们国家大小不同。

联东支助团任务即将结束，它将留下成功的见证。国际社会保持坚定、持续的承诺，为支助团提供充分的灵活性，使支助团能够适应当地的需要与发展，极端重要。这是我们今后必须注意的重要经验。

必须根据当地局势，制定有效撤离战略，由联合国系统各机构和国际金融机构参与支持各项方案。为此目的，安全理事会必须同联合国组织其他机构以及专门机构协调，以便同东帝汶政府合作，同时考虑到它们各自的任务与职能。

秘书长报告还阐述了在司法工作领域遇到的挫折，特别是在受理重罪被告方面，这令人特别关切。因此，我们支持秘书长在报告中提出的呼吁，即应将被告提交司法部门审理。必须克服有罪不惩现象。同样，我们必须加倍努力，培养更多的法官，方便人们使用法庭。

同样，必须继续招收和培训东帝汶军队与警察工作，以及建立平民信心。军队培训必须包括人权培训内容，这对我国具有特别意义。

联东支助团部队人数必须继续逐步缩减，同时顾及东帝汶本国能力发展情况以及当地局势。本阶段没有再发生 2002 年年底和今年初发生的事件，令人鼓舞。做好联合国部队同东帝汶和印度尼西亚政府间协调工作，确保对外安全和边界监测，至关重要。因此，我们呼吁继续加强该领域合作关系。

同样，必须拟订有效战略，解决重新安置 26 000 名东帝汶难民的根本挑战。安理会必须支持政府的努力，在联合国难民事务高级专员办事处和国际移徙组织工作支持下，鼓励和支持在边界地区举行和解会议，促进民族和解。

在过渡进程中，联合国系统必须加强其存在，以便向东帝汶提供援助和培训，这将使它能够发展其潜力和改善其社会经济指标。预期国际金融机构也会作出同样的承诺。与国际货币基金和世界银行合作设立的长期基金应该能够使该国人民受益。

我借此机会对夏尔马大使和联合国东帝汶支助团全体工作人员对东帝汶所作的承诺和贡献向他们表示我深深的敬意。我也回想起并感谢参与联合国东帝汶特派团（东帝汶特派团）和联合国东帝汶过渡行政当局的工作人员。我与他们一起深深怀念曾作为过渡时期行政长官发挥了不可或缺作用的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，以及对那些在东帝汶牺牲的人，尤其是在 1999 年恐怖暴力事件中死亡的东帝汶特派团成员。正是他们的牺牲，使我们国家提交了通过后成为第 1502(2003）号决议的决议草案，通过这一决议的目的是给安全理事会一项有助于预防和处理这种暴力的手段。

不应将人道主义工作人员的不偏不倚性和中立性混同于冷漠。受托在东帝汶和在其他地区开展人道主义活动的工作人员并不孤立。

主席（以英语发言）：我现在以美国代表的身份发言。

我也要感谢夏尔马大使参加我们今天的会议。我们对联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）在东帝汶所取得的成就感到高兴，许多对此做出贡献的个人，当然包括夏尔马大使及其同事，以及已故的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生理应受到表彰。

我们称赞东帝汶政府和人民为发展他们国家的政治制度和与邻国及区域以外的国家的睦邻友好外交关系所取得的进展。

我们呼吁捐助国继续支持东帝汶的进展，尤其通过提供双边资助的顾问来填补仍空缺的职位。我们还呼吁东帝汶政府竭尽全力地促进遵守法制，消除具有政策野蛮性的断言，并就夏尔马大使建议的文职管理机构通过一项法律框架。

联合国东帝汶支助团的任务期限将在 2004 年 5 月结束。我们赞同秘书长 10 月 6 日报告中的建议，国际社会应该开始考虑东帝汶支助团撤离后满足该国需求的最佳办法。我们愿与安理会伙伴以及与包括澳大利亚、新西兰、葡萄牙和日本在内的其他有关国家一起参与这一问题的讨论。

我们赞同这样的看法，国际社会在 5 月后仍应致力于确保建立东帝汶的安全和稳定。我们欢迎澳大利亚政府的倡议，它提议不妨使这种参与持续下去。我们还期待着看到秘书长的进一步建议，正如在 10 月 6 日的报告中承诺的那样。

我现在恢复我作为安理会主席的职责。

我现在请东帝汶代表发言。

古特雷斯先生（东帝汶）（以英语发言）：阁下，首先我要代表我国政府向你，以及向那些痛失亲人的家庭表示哀悼。

我们极其荣幸地欢迎秘书长关于东帝汶问题的特别代表夏尔马大使参加今天的会议。他对东帝汶局势的评估受到我国政府的高度评价。

我还要对副特别代表介广长谷川和联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）在近几个月共同取得的所有成就表示谢意。由于维和部队、警察和文职专家的存在，并随着民主进程和机构的巩固，我们已经共同维护了一个稳定和生气勃勃的民主国家。

今年 1 月，该国政府已经实施一个对最偏远地区人民施政的进程。这些区域的社区已经抓住这一机会提出其关切事项和优先事项。这些会议给政府一个机会解释国家发展计划、政府方案、现有的资源和所面临的挑战。

在电信领域，我们正在实施一个雄心勃勃的项目。在今年年底之前，首都各个区所装有的固定和移动通信设施都将能充分运行起来，从而为无线电和电视广播创造更好的技术条件铺平道路。

农业部门是国家发展计划的优先领域。已经作出努力提高我们在这一部门的生产率、目前我国的生产力在亚洲是最低的。60%以上的灌溉系统已经修复，新的灌溉系统已经建立。

政府在捐助国的帮助之下已在 55 个分区重新建立了电力设施，目前正在进行水电领域的可行性研究。

国家保健政策业已通过。虽然大多数的基础设施已经恢复，但疟疾和肺结核仍在广泛蔓延。我们需要更多的医生、护士、接生人员和救护车。近来，在联合国妇女发展基金执行主任访问期间，毛席加社区要求提供医疗援助，并对她表示愿意促进人民的医疗表示感谢，该社区的许多人仍然患有需要紧急医疗关注的战争创伤。

尽管正在努力重建 1999 年毁坏的 900 所学校中的 700 所学校、但我们 25%的儿童仍得不到正规教育。

我们期望，我国议会目前正在审议的投资法将为我国经济的其他部门吸收更多投资奠定基础，这

些投资不应仅仅局限于天然气和石油部门。东帝汶正致力于为投资维持一个具有吸引力的金融和管理框架。

我国将马上开始与澳大利亚进行海洋边界谈判。我国议会 2003 年通过的《海区法》规定了东帝汶 200 英里的海洋边界要求。我们期望，这一谈判将取得成功，并符合国际法。这些区域的石油和天然气收入对我们国家和我国人民具有战略价值。世界银行、国际货币基金和东帝汶政府正在起草一项设立一个基金的计划，该基金将以透明和负责的方式管理石油收入。

我们继续巩固我国与区域和世界的关系。印度尼西亚和东帝汶联合部长级委员会于 9 月 4 日至六日在帝力举行了会议。该委员会同意继续寻求以往遗留问题的解决办法，更重要的是，在商业、投资、发展、教育、卫生和安全领域开展合作。总而言之，尽管有预测说经济将出现收缩，但政府相信，它将会很快扭转这一趋势。

东帝汶总统萨纳纳·古斯芒继续促进和解和国家统一。他参加更为广泛领域的各种会议，鼓励和解和难民从西帝汶返回自己的家园。尽管做了这些努力，约有 26000 人仍居住在难民营中。在印度尼西亚东帝汶联合部长级委员会第二次会议期间，双方同意鼓励他们离开边界前往印度尼西亚政府分派的地区定居，并便利选择返回东帝汶的难民的回归。

联合国和安全理事会对我们国家进行了及时的干预。国际社会，尤其是捐助国对本特派团投入了巨大的财政和人力资源和技术诀窍，尽管某些资源尚未及时到位。我国总理说，司法制度、法律与秩序、财政与规划以及国防与安全将在一段时期需要实质性的援助和支持。

我们赞同秘书长在其报告（S/2003/944）第 14 段中表示的观点，即

> “东帝汶显然无法于 2004 年 5 月 20 日前在任务规定的某些关键领域实现自给自足。”

安理会第 1480（2003）号决议中规定的 2004 年任务的最后日期——2004 年 5 月 20 日——将至。我们欢迎就联合国支助团的未来进行辩论和讨论。我们建议在主要领域保持可信的、强大的联合国存在，以协助巩固稳定和安全，因为这是可持续发展和联合国支助团成功的先决条件。

最后，今年 7 月，我们接待了大会第 57 届会议主席杨·卡万先生的访问。他的访问非常成功。我国总理马里·阿尔卡蒂里指示我邀请安全理事会派代表团访问东帝汶，以便赞扬安理会为联合国支助团的成功作出的基本贡献和安理会在解放我国和我国人民方面发挥的极为重要的作用。

主席（*以英语发言*）：我名单上下一位发言者是葡萄牙代表。我请他发言。

德圣克拉拉·戈梅斯先生（葡萄牙）（*以英语发言*）：我要感谢秘书长的报告，和夏尔马大使所作的精彩介绍。

葡萄牙完全赞同意大利代表稍后将代表欧洲联盟做的发言。我仅补充几点。

首先，我要借此机会再次赞扬前特别代表、已故的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛为东帝汶所作的杰出贡献。我还要赞赏联合国东帝汶支助团（联东支助团）民事、军事、和警察组成部分所作的热诚努力，并且祝贺他们在东帝汶取得了许多成就。

东帝汶在许多领域取得了显著的进展，并且可以无可非议地被称为联合国的成功。我特别要指出在为发挥职能的公务员和警察部队奠定基础方面取得的进展，因为他们正在承担越来越多的职责。我们还满意地注意到，在报告所述期间，严重的安全事件没有再次发生。

东帝汶及其邻国印度尼西亚之间关系稳步的、积极的发展，特别是有关其共同边界划界方面的发展，也应该得到高度赞扬。这主要是双方领导人公开宣布的承诺的结果。

我们祝贺联合国和安全理事会为东帝汶的稳定作出了贡献。然而，秘书长的报告也全面地描述了有待于联东特派团去做的工作——直到 2004 年 5 月之后才能完成的工作。

东帝汶正处于建设和平进程的重要时期，秘书长的报告明确地阐述了除了支助团的任务之外一些将需要国际援助的领域。在警察训练领域、特别在管理边界方面，仍然有许多工作要做。边界仍然漏洞百出，因此成为非法入侵和非法贸易的根源。但是，在其他领域仍有工作要做，例如与职业道德和尊重人权有关的领域。安全显然是任何国家的政治和社会稳定的关键因素，东帝汶也不例外。

尽管在公共行政方面已经取得进展，但这将仍然需要支持，以纠正合格人员短缺的问题，在诸如司法和国家行政等领域，将仍然需要大量援助。体制建设是一个在国际援助下获得显著成功的领域，但是，人们期望，这一项任务今后需要继续执行并得到加强。

我们关切地注意到，东帝汶经济和社会发展方面取得的成功不够。我们注意到，去年国民生产总值有所下降，今年可望进一步下降。在这方面，葡萄牙认为，国际金融机构和双边捐助者应该进一步支持国家发展计划，在能力建设方面做更多的投资，并且为创造就业机会提供奖励和机会。

取得了许多成就，但仍有许多工作要做。我们做了重大的努力，并且在东帝汶进行了大量投资，我们需要保持和巩固已经取得的成果。葡萄牙比以往任何时候更加相信，在目前的支助团结束之后，需要持续不断的联合国驻留。我们认为，为了使这种驻留在该国内外具有必要的可信性，它应该从安全理事会那里获得一项明确的任务，并且应该在当地由一位秘书长特别代表领导。在今后时期，我们必须协调一致地努力，以使东帝汶能够实现三个相互关联的目标：安全、体制和国家建设以及可持续发展。幸运的是，我们的努力可以同过去相比减少一些。

主席（*以英语发言*）：我现在请菲律宾代表发言。

巴哈先生(菲律宾)(*以英语发言*)：主席先生，我首先要祝贺你和美国代表团担任安全理事会本月份主席。我国代表团还要感谢秘书长提出关于联合国东帝汶支助团(联东支助团)的最近报告(S/2003/944)，以及感谢夏尔马大使今天就东帝汶局势做了全面的通报。

大约 5 个月前，我们庆祝了东帝汶独立一周年。自从帝汶人在公民投票中投票追求独立以来，4 年过去了。今天，我们大家可以感到满意的是，在联合国的援助下，战争和饥饿正慢慢地变成久远的回忆，国家建设在东帝汶如火如荼地开始。安全局势大大地改善：为发挥职能的公务员制度奠定了基础；在加强法治机制、利益相关者之间的政治对话、同民间社会的相互作用以及东帝汶同其最邻近的邻国印度尼西亚之间的关系等方面，有了明显的改善。确实，在东帝汶国家建设方面取得了显著的进展。

尽管东帝汶是一个成功的故事，但该国持续存在的经济困难使人们清楚地认识到，当联东支助团于明年 5 月终止的日期临近时，前面的道路是艰难的。东帝汶面临的挑战是巨大的。据报道，该国还没有从其 75%基础设施遭到破坏的时期恢复过来。70%村庄缺乏自来水，许多农村地区没有电。全国人口 40%每天靠不到 55 美分过日子，一半人口缺乏正式教育。城市失业率为 20%，由公务员机构和联东支助团在该国提供大部分所有带薪工作。过去两年来，该国持续遭受毁灭性的干旱。

然而，即便在经济方面仍然有一些亮点。今年 3 月签署的东帝汶和澳大利亚之间的《帝汶海条约》带来了希望。石油工业和煤气工业预计在今后 17 年为国库增加 50 亿美元，尽管根据专家的说法，这笔钱大部分将仅在 5 年之后才开始慢慢流进帝力。到那时，东帝汶将每年收到大约 1 亿美元，这笔钱将为该国的财政需要提供很大的帮助。但是，石油收入将不足于解决该国的贫困问题。东帝汶迫切需要能力建设，以便提高人民生活标准。

东帝汶仍然需要国际社会的援助。为了创造将使千家万户受益的那种经济增长，该国需要在诸如雇用

该国大部分穷人的农业之类的劳力密集领域寻求发展和创造就业机会。

国际捐助者可以在这些方面提供实质性的援助。有人猜测，某些国际捐助者准备削减援助，因为预计石油和天然气工业会有收入，哪怕是收入还没有到手。我们呼吁国际捐助者不要这样做。在援助和石油收入之间应该有一合理的重叠期，过早削减援助会对我国的经济造成破坏性影响。此外，由于东帝汶今后很大程度上依靠石油和天然气的收入，我们希望东帝汶能够根据国际法的既定原则、特别是《联合国海洋法公约》，最大程度地利用这些工业的可能收入。

国际社会为东帝汶的未来投入了很大的政治资本，更不用说几十亿美元。就我们而言，我们刚刚在菲律宾－日本伙伴关系方案的赞助下成功执行了菲律宾的东帝汶人类资源开发援助一揽子计划。

由于会员国和联合国的决心，我们现正处在东帝汶撤出战略的最后阶段。我们认识到安理会在通过东帝汶支助团帮助东帝汶政府发展独立国家的结构和基础设施方面的重要作用。我们支持根据安全情况对东帝汶支助团的军事和警察部门进行缩编的时间表作出调整。但我国代表团在此提出告诫：2004 年 5 月东帝汶支助团任务期满后，在没有全面评估东帝汶的需要以及和平没有得到切实的保障前，不要过早撤出联合国在东帝汶的存在。

正如秘书长在报告（S/2003/944）中指出的，东帝汶善政的很多根本性问题在 2004 年 5 月东帝汶支助团任务完成后会不会完全解决。没有完成的事项包括民政管理、司法和警察以及人权培训等重要领域。秘书长保证将在对局势作彻底的评价后，就如何更好满足支助团后东帝汶的需求提出进一步的建议。我们期待在不久的将来看到秘书长这一报告。

主席（*以英语发言*）：我现在请澳大利亚代表发言。

多思先生（澳大利亚）（*以英语发言*）：主席先生，我感谢你今天给我们机会在安理会发言。一般而言，我在安理会发言仅需要几分钟的时间，因为我知道安理会的时间有限。但我希望今天能够就安理会都知道对于我国非常重要的一个问题多讲几分钟。我保证发言时间不会过太长。

东帝汶自去年独立以来，从低起点出发走过了相当长的路程。这在很大程度上要归功于东帝汶明智的领导人和东帝汶人民，他们的能力和决心是东帝汶最宝贵的国家财富。

安理会本身和联合国会员国应该为联合国东帝汶的各特派团迄今所发挥的作用感到满意。在这方面，我必须提及坐在我右首、我的朋友和前同事卡姆莱什·夏尔马，我要对他所做非凡的工作表示祝贺。我知道他会继续致力于让东帝汶取得进展的任务，直至最后一天。

联合国对东帝汶的参与，对于冲突和冲突后局势中联合国能够成就哪些重要工作来说是一种标志和指示。迄今在东帝汶取得的进展是真正的进展，但这种进展也很脆弱。

东帝汶今后仍面临重大的挑战，这表现在安全领域、体制建设和为东帝汶人民创造机会方面。因此，安理会必须在今后数周和数月用一些时间评估东帝汶的局势，并着手考虑国际社会应该如何单独或集体地确保让迄今取得的进步得到保护。

澳大利亚欢迎秘书长提出的关于联合国东帝汶支助团的报告（S/2003/944）。报告用词严谨，时机正确。报告同我们对当前东帝汶的局势以及东帝汶支助团任务规定最后几个月和任务规定完成后哪些领域需要国际社会进一步关注的评估是一致的。

我今天要集中谈谈后一点。澳大利亚赞同秘书长的评估，即 2004 年 5 月东帝汶支助团任务规定届满后东帝汶还不能在联合国任务的某些主要方面实现自立。这几乎是不言自明的。东帝汶的安全局势有了很大的稳定，但几十年冲突的影响依然存在，而与东帝汶安全相关的机构仍不够强大。同样明确的是，尽管双边和其他捐助能发挥很大的作用，但明年支助团

任务规定届满后，仍需要联合国在东帝汶保持一种侧重于安全问题的小规模特派团。

安理会成员会了解到澳大利亚对东帝汶未来稳定的巨大关注。在经过同东帝汶政府和其他伙伴讨论后，澳大利亚提出了东帝汶支助团后特派团的模式，这一特派团将由安全理事会受权建立，为时一年。我们希望这一模式能够有助于侧重了解 2004 年 5 月后需要何种联合国在东帝汶的存在。

澳大利亚提议的东帝汶支助团后联合国的存在，与这之前的各特派团在性质上都有根本的不同。在模式的中心，坐在驾驶位上的是东帝汶人民自己。联合国的角色不是传统的维和角色，而是提供支助和咨询意见，使东帝汶机构能够自信地发展和自立。特派团将补充东帝汶当局及其发展伙伴当前在建设东帝汶重要机构的能力、包括警察和武装部队的能力以及为国家稳定和繁荣奠定基础的工作。总之，这一特派团规模较小，范畴有限，侧重于具体的需要，为向东帝汶有效地负起责任过渡提供支助。特派团还应有明确的结束时间。

关于细节，澳大利亚赞同秘书长的看法，即：东帝汶支助团后的要求包括对东帝汶边界安全机构、警署和特殊警察单位、政府机构以及处理重罪工作提供重要的支助。在这一基础上，澳大利亚提议设立联合国后续团，侧重于安全问题，由以下主要方面组成：一、军事联络官，负责帮助东帝汶陆地边界两边安全当局的联络和对边界地区的安全方面的发展情况进行监测；二、国际警察反应队，针对紧急民事动乱负责向东帝汶当局提供支助；三、在各地区部署少量警察观察员，与东帝汶警察进行联络和监测安全方面的发展情况；四、核心国际顾问，负责向东帝汶政府提供重要安全方面的咨询意见；最后，在东帝汶检察长办公室工作的国际法律专家，负责最后处理主要的反人类罪行案件。

澳大利亚的初步估算是，这种特派团的费用会较少，大约是目前联合国支助团最后一年费用的十分之一。我们期待秘书处能够适时地提出详细的费用估算。

保持东帝汶的安全和稳定对这一年轻的国家来说是严重考验。应付这些挑战需要多年的不断支持，在这方面我们都有责任。要取得成功，重要的是东帝汶政府继续拥有有远见卓识的领导，建立国家安全的基础。同样至关重要的是，国际社会继续通过联合国和其他方面提供支持，澳大利亚将继续尽自己的努力。从更近期的角度而言，东帝汶今后的稳定取决于各当事方尽早采取协调行动，解决东帝汶遗留的仍滞留在西帝汶的难民问题和其他边界管理问题。澳大利亚欢迎东帝汶与印度尼西亚两国政府最近为解决这些事项而重新开展的努力。

东帝汶向独立过渡的历史，已经赋予国际社会和安全理事会一个采取行动的职责。我们在东帝汶所进行的投资可以作为一个很好的研究案例，说明联合国如何能够做得出色、如何能发挥作用。我们正在提出的适度而短期的增补承付款，可能在实现投资成功方面产生积极的影响。安全理事会将要在今后数月中作出的决定对于维护这一成功至关重要。

最后，我要赞同秘书长对我的朋友塞尔希奥·比埃拉·德梅洛个人为东帝汶所作的突出贡献的颂辞。如果东帝汶向独立的过渡取得成功，则在很大程度上应该归功于比埃拉·德梅洛的杰出领导。澳大利亚将为此以及其他许多事情而永远缅怀他。

主席（*以英语发言*）：现在我请意大利代表发言。

曼托瓦尼先生（意大利）（*以英语发言*）：我谨代表欧洲联盟发言。塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、斯洛伐克和斯洛文尼亚等加入国，保加利亚、罗马尼亚和土耳其等联系国，以及冰岛、列支敦士登和挪威等欧洲自由贸易联盟国家、欧洲经济区(欧经区)成员，均赞同此发言。

欧洲联盟欢迎利用此次机会赞扬秘书长特别代表所取得的成果。卡姆莱什·夏尔马大使沿着其前任塞尔希奥·比埃拉·德梅洛——我们谨此再次向他表示悼念——的脚步，以其指导联合国东帝汶支助团文职、军事和警察部门的奉献精神和才能一直领导了确保为东帝汶人民实现更美好未来的努力。

欧洲联盟支持东帝汶政府巩固东帝汶脆弱政治机构的努力。自 2002 年 5 月东帝汶实现独立以来，政府在推动该国社会经济发展方面取得了显著的进展。欧洲联盟赞扬并鼓励确保并主张民主机构及法治同时建设新国家的努力。

我们欢迎东帝汶和印度尼西亚之间得到巩固的关系继续发展。欧洲联盟期待在今年九月初在帝力召开双边部长级联合委员会会议之后尽早最终签订划界协定。我们希望，本着同样友好的精神，在从仍然留在西帝汶的难民重新安置、跨越边界及市场监管到签订两国其他合作协定等其他各种重要问题上继续合作。欧洲联盟坚决认为，通过确保所有严重侵犯人权的肇事者都将受到追究，将极大地提高对司法的信任以及司法对和解的贡献。

联合国在东帝汶的国家建设中继续发挥重要作用。我们欣慰地注意到，联合国东帝汶支助团的各项业务基本上按照特派团缩编的预定期限开展。经过四月份的审查，将通过向地方当局逐步移交责任来继续执行已经制定的战略。

国际社会必须继续监测实地的局势和事态发展，特别是民政管理、司法和警务以及人权保护培训方面的事态发展。与世界银行、联合国开发计划署以及联合国其他机构的合作和磋商能够为持久并持续发展东帝汶基础设施和机构提供支助。

安全理事会在评估完已完成的事情后，应该思考一下该国在 2004 年 5 月联合国特派团撤出后将有何需求，以及明年为巩固东帝汶已经取得的成功联合国和国际社会能够向该国提供何种支助。欧洲联盟期待 2004 年年初将发放秘书长的报告，并且期待秘书长对这些事务进一步提出建议。

许多欧洲联盟的成员国参加了联合国东帝汶支助团。欧洲联盟已经通过财务援助、人道主义援助、重建和发展合作，为支持这一新成立的国家做出了巨大努力。欧洲联盟及其成员国将继续支持巩固东帝汶的民主机构。

主席（以英语发言）：我请新加坡代表发言。

马布巴尼先生（新加坡）（以英语发言）：时间已经很晚。我就不读我的发言稿了。但是我希望安理会的成员在反思东帝汶局势时能够参阅我的稿子。我现在打算用四点概括我的发言。

我要说的第一点当然是要感谢安理会讨论东帝汶的议题。我们认识到，现在安理会成员的脑海中有更为突出的问题。当然几个小时之后的工作将是关注的焦点，但是尽管一切如此，我们还是希望安理会仍着重于东帝汶所面临的挑战。我们还要感谢秘书长的报告，并且感谢我的好友和同志卡姆莱什·夏尔马所作的通报及其在东帝汶的优秀工作。

我们要说的第二点是，与往常一样，对东帝汶局势的评估结果有好有坏。所进行的这一评估见我的发言稿。不过我认为约翰·多思大使总结的非常好：“迄今在东帝汶的确取得了进展，但是进展脆弱。”

我要说的第三点是，鉴于东帝汶的情况好坏参半，我认为更为重要的是安全理事会能够非常认真地考虑即将在撤出东帝汶时采用的撤离计划。在此方面，我们希望安理会注意已经提出来的一些非常重要的观点。

要注意的第一个观点是秘书长在其报告中提出的观点。其中他说安理会应该开始审议在联合国撤离后能够满足该国需求的最佳途径。评估的基础应该是对该国的关键要求进行彻底评估，并且应该在东帝汶及其他地方经验的基础上承认谋求可靠途径以满足迫切要求并确保迄今在该国已经进行的投资的重要性。

我们希望将同样重视东帝汶领导层的观点。卡姆莱什·夏尔马大使今天早些时候表示东帝汶的领导层以及国家和国际的民间社会代表已经明确向他指出，关于需要联合国在紧接联合国东帝汶支助团之后的时期内继续存在以提供心理保证和实质性支助的要求，具有核心意义。我们认为，应认真看待这一观点以及特别是约翰·多思先生所指出的某些具体方面。我们愿支持有关联合国继续存在的一些具体建议。

正如在我发言稿中所指出的那样，在任何支助团后存在问题上我们愿强调四点内容。但是在如此说之前，我还要强调指出我们认为，联合国支助团之后的存在应该来自分摊的款项，其中重点是“分摊”一词。

我们要支持的四项内容如下。第一是军事联络员，负责东帝汶和印度尼西亚安全部队之间的联络并监测与安全有关的事态发展。第二是警察观察员，负责监测东帝汶国家警察的工作以及国内安全事态发展。第三是应对紧急状况的武装后备警察能力。第四是确立有期限的安全领域中的国际民事顾问，例如一年。

我们认为，这些并不是过高的要求。其实，如同约翰·多思大使所说，这种代价将比目前局势要付出的代价小得多。因此，我们希望这些要求将得到重视。

我的第 4 点也是最后一点是，在联合国必须对付一个又一个危机之时，而且实际上是在提出了有关联合国的重要性和效能的问题时，极其重要的是联合国必须保护它所获得的成功业绩。诚然，我们应该做对东帝汶是合适的工作。这将有利于东帝汶人民。这也将在这个时刻有利于联合国。

在这方面，我们还支持东帝汶大使邀请安全理事会访问该国。我们认为这种访问将十分有益，能使安理会决定如何处理东帝汶支助团之后的对东帝汶的战略。

主席（以英语发言）：我现在请日本代表发言。

原口先生（日本）（以英语发言）：首先我要感谢秘书长特别代表夏尔马大使作了全面的通报。

日本政府高兴地注意到，在公共行政管理、打击严重罪行、国内安全和东帝汶与印度尼西亚的关系等领域内取得了重大进展，其中包括在边界管制问题方面的进展。我还高兴地在检查联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）的预算时注意到，支助团已经以成本效益很高的方式执行了它的工作。

但秘书张报告指出，在诸如公共行政管理、司法系统、警务和国家安全等领域依然存在着种种严重的挑战。我国政府认真打算继续支持东帝汶支助团的努力，在东帝汶支助团任务期限结束前剩余的短时期内，尽可能切实地巩固已经取得的成绩。

我们还赞同秘书长在报告中的观点，该报告指出，即使在东帝汶支助团任务期限结束后，仍然需要国际社会继续支持。我们决不能接受的一种情况是，东帝汶支助团的活动成果可能被忽视，结果是在任务期限结束后，东帝汶可能回到先前那种混乱和无秩序的的状态。

我们希望，秘书长将尽早并以尽可能具体的形式，向我们提供关于东帝汶支助团后阶段的建议。日本还将考虑将对东帝汶提供哪些最合适的支助，同时听取东帝汶政府、联合国以及其他支助东帝汶的国家的意见。

巩固和建设和平是国际社会面临的重大挑战。对于联合国和国际社会来说，至关重要的是明确例如和平、法治、尊重人权以及发展等有价值的初步成果要扎根并长期持续下去。日本将毫不犹豫地为东帝汶的建设和平及巩固和平和加强人的安全提供适当的支助。我们还吁请国际社会继续向这一年轻的共和国提供宝贵的支助。

在支助建设一个能自立的东帝汶时，日本已经保证并逐步执行在其独立后的三年期间提供 6000 万美元的援助，其重点是建设和平并重建三个关键领域：农业、基础设施和人力资源发展。我们高兴地获悉，自卫部队工兵为东帝汶支助团活动建造和修建的道路和桥梁也造福于东帝汶人民。我们认为，这种支助符合秘书长报告所述的东帝汶的需求。

我要重申，东帝汶领导人必须在治理国家时团结一致，东帝汶人民必须参与建国努力，作为他们本身的责任事项，而国际社会则必须继续提供支助。

主席（以英语发言）：我现在请印度代表发言。

戈皮纳坦先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我祝贺你就任安全理事会十月份主席。这已经是而且无疑将是安理会开展重要活动的月份。我们相信，在

你本月底结束主席职务时，将表明目前正在审议的许多重要问题已取得了进展。

按照第 1410（2002）号决议建立联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）以来，已经差不多有 17 个月了。我们能够审查秘书长所述的在特派团执行计划的任务规定中确定的重要里程碑事件方面的重大进展，这是十分难得也是十分令人高兴的。我们满意地获悉，自东帝汶独立以来，该国在促进社会和经济发展中取得了重大进展，该国的政治机构继续得到发展，与区域内外国家的关系也继续有所发展。

我要对秘书长关于东帝汶情况发展的报告中的以下要点作简单的评述。

第一点是，按第 1473（2003）号决议批准的订正裁减人员计划，成功的分阶段撤离东帝汶支助团的军事部门，其计划是到2003年年底前将兵力裁减到1750人。我们注意到这种裁减已配合东帝汶武装部队的发展而进行。

第二点是，国内局势相对平静，使东帝汶支助团得以将 12 个县移交给东帝汶国家警察，第 13 个县则随时准备进行移交。

第三点是，东帝汶支助团在使东帝汶准备接管民政工作方面取得了进展。秘书长承认了这一点，提到东帝汶“取得了巨大进展，为运行良好的公务员制度和警察部队奠定基础”。（S／2003／944，第 55 段）。

第四点是，东帝汶政府成功地产生了 4410 万美元的收入，包括本年度从帝汶海产生的 2670 万美元，这表明该国有着越来越高的能力来调集本身的资源。

最后一个要点是，东帝汶与印度尼西亚之间建立了坚定的关系，进行了高级别互访，并签署了一项联合声明，重申两国打算共同处理若干重要的双边问题。

这些情况发展表明了在秘书长报告所述期间取得的进展。由于认识到建国是一个长期进程，秘书长强调国际援助依然必不可少。他预见，东帝汶在行政管理、司法和警务、人权培训以及可能在安全等领域内，依然需要国际提供指导和咨询意见。我们期待进一步听取秘书长关于这方面的建议。

东帝汶独立后取得的进步必须归功于该国英明的和有远见的领导人。在这里我们必须特别赞扬最近在大会发言的马里·阿尔卡蒂里总理。同样值得我们赞扬的是秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马大使以及东帝汶支助团民事、军事和警察部门包括联合国志愿人员，他们在成功地使东帝汶从一个新生国家变成联合国兄弟社会有信心的成员方面作出了贡献。

我们还要借此机会悼念已故的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛，他对东帝汶的建国作出了宝贵的贡献。

主席（*以英语发言*）：现在我请马来西亚代表发言。

拉斯塔姆先生（马来西亚）（*以英语发言*）：我感谢秘书长作了报告；并感谢秘书长特别代表卡姆莱什·夏尔马先生作了全面的说明；感谢联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）开展了良好的工作。我还向他们大家表示祝贺。

东帝汶现在正在进入裁减东帝汶支助团驻留人员的最后阶段。我们从报告和简报中注意到，东帝汶在治理和发展公务员制度方面已取得显著的进展。东帝汶人的基本技能发展正在继续进行并进展良好。我们欢迎古斯芒总统提出公开履行总统职责，欢迎政府继续主动公开施政。我们满意地注意到国家议会完成第一年立法活动。

我相信，安全理事会和国际社会将继续关心秘书长在该国独立前提出的问题，例如在财政、司法、法治、人权和治安等方面缺乏专业知识。这个缺点仍可能成为障碍，阻碍逐步顺利实现独立建国。但是，我们认为，通过东帝汶政府和人民的决心和国际援助，可以在适当时候可以克服这个缺点。

我们注意到，就文职顾问而言，定编员额总数的37％尚未得到经费。根据秘书长的说法，22％的监狱服刑人口均由拘票过期的在押犯构成。东帝汶国家警察仍需要国际援助，特别是在效力、公正性和问责制方面需要国际援助。调查、法医、情报收集和打击恐

怖主义、劫持和拐卖行径的特别行动等专门领域尤为令人关切。另外，估计东帝汶国防军也不可能在联合国东帝汶支助团（联东支助团）撤离后立即采取持续行动。

马来西亚认为，继续努力改善公共行政和保持和平环境，将为促进东帝汶社会经济发展奠定重要基础。秘书长强调的问题当然需要安理会和整个国际社会作出全面分析。我们注意到，联东支助团执行计划确定的重大划时代目标都已取得重大进展。但秘书长也作出评价，称东帝汶到 2004 年 5 月 20 日前不可能在联东支助团任务的若干关键领域实现自给自足。因此，应该考虑在联东支助团任期结束后采取什么行动。在这方面，我注意到澳大利亚常驻代表约翰·多思大使早些时候就澳大利亚提议建立联合国后继特派团问题所作的发言，以及新加坡常驻代表纪梭·马布巴尼大使所说的话。

我们注意到，东帝汶仍是一个以农业为主的社会。贫穷仍是一个关键问题。失业率仍很高。城市失业问题现在是一个令人关心的重要问题。虽然政府今年获得 4 400 万美元税收，但很大一部分都来自石油收入，国家预算仍需要国际援助才能填补大约 2 660 万美元的短缺。联东支助团和政府必须紧迫处理经济严重依赖外部因素问题。

在这方面、马来西亚认为，发展私营部门也对刺激经济增长至关重要。联合国开发计划署和世界银行也必须在提出雇用帝汶人的项目提案方面发挥作用。

建国与和解进程是一个非常复杂和敏感的问题。同时，建立可持久的民主国家需要东帝汶人民更加成熟，超过迄今达到的水平。有关各方都必须摒弃分歧，保持该国的政治稳定。在这方面，我们希望东帝汶领导人对各少数人口，包括对穆斯林少数人口给予平等的关注。马来西亚认为，通过政治稳定和稳健的经济社会规划、经济将逐步实现进步和发展。

马来西亚作为一个区内国家，将在协助东帝汶政府和人民努力建设国家方面发挥作用。为此我们将提供力所能及的援助。我们将继续以双边方式并通过区域和国际努力，包括参与联合国特派团来提供适当援助。在这方面，我们赞赏东帝汶政府接受和支持来自马来西亚武装力量的现任联东支助团部队指挥官。

我们还在联东支助团领导下部署一支由马来西亚皇家警察 125 人组成的自立警察部队。另外，还有 30 名马来西亚民警人员在联东支助团服务。他们也能够协助东帝汶培训国家警察。马来西亚还通过《马来西亚技术合作方案》，在各人力资源领域，包括档案、消防、治安和外交方面，给东帝汶人提供培训。

目前也在探索马来西亚和东帝汶之间更多的援助与合作领域。马来西亚驻帝力大使馆可以为进一步合作提供便利。马来西亚首任常驻东帝汶大使自八月份以来一直在帝力就职。东帝汶也任命了驻马来西亚大使。两国间高级互访，包括不久将进行的访问，必将进一步加强彼此关系与合作。

显然，在此独立后早期阶段，东帝汶将在国家建设方面遇到许多挑战。在这方面，区域内外的东帝汶友邦都可发挥建设性作用。在这方面，我们热烈欢迎东帝汶同其重要近邻印度尼西亚进行诚恳的建设性联络和双边接触。我们认为，这预示着东帝汶在该区域发挥有益作用的努力有光明的前景。

马来西亚根据秘书长的报告明确认为，国际社会必须评估和审视东帝汶政府和人民乃至国际社会在联东支助团撤离后履行共同责任，促进国家进步方面取得的各项进展和面临的种种挑战。我们必须在剩余时期内满足该国不可或缺的紧迫要求，巩固迄今取得的进展。在这方面，我国代表团期望在 2004 年初收到秘书长的报告。

最后，我愿同秘书长和其他代表一起悼念秘书长前任特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛，他为东帝汶和联合国在该国的努力作出了显赫的巨大贡献。

麦凯先生（新西兰）（*以英语发言*）：首先，我愿向秘书长特别代表夏尔马先生、向其工作人员并向在联合国总部这里从事出色工作，支持联合国东帝汶支助团（联东支助团）的各位致敬。他们的艰苦工作和东帝汶展示的执著精神和领导能力都是在联东支助团任期最后几个月取得进展的关键因素。

我们在宏观审视东帝汶成就时，有很多东西值得庆祝。联合国理应对它在其最新会员国改善稳定和长期可持续性方面作出的贡献感到骄傲。

然而，必须在认真和知情审议基础上，并在适当水平的细节支持下，就从这个有大量联合国人员驻留的东道国撤离问题作出决定。在目前情况基础上，新西兰就其而言支持现行裁减联东支助团人员并于 2004 年 5 月结束该特派团的时间安排。但我们认为，届时联合国完全撤出东帝汶既不妥当，也不能持久。

因此，新西兰完全赞同秘书长打算明年初更详尽地重新审议这些问题，届时安理会可以对联东支助团任期结束后的联合国存在形式与构成进行审议。我们认为必须建立某种形式的联合国过渡存在——不必是联东支助团这样的传统维持和平特派团，但也不能仅仅是一般性发展机构，在这方面，我们相当感兴趣地注意到多思大使刚才在发言中详尽阐述的澳大利亚有关建立联合国后继特派团的提议。

我们将依赖秘书长给我们作出坦率评估，评价实地需要以及联合国如何才能最好地对这些需要作出回应。在这方面，我们欢迎特别代表夏尔马在今天上午早些时候提交安理会的报告中作出种种表示。

我们担心，一些部门的进展看来是缓慢或不稳固的。我们将欢迎秘书长明年初的报告特别注重这些部门，尤其是警察、司法、监狱和人权。

另一些部门中的进展显然更加令人鼓舞，并且有关印度尼西亚和东帝汶就共同边界问题达成政治协定的消息确实非常令人鼓舞。我们希望，在最近表明了政治意愿之后将达成技术协定和进行执行。

作为东帝汶支助团授权的一个重要里程碑，我们当然希望看到在安理会下次讨论东帝汶问题时及时就边界问题取得重大进展。

新西兰同意秘书长的看法，国际社会在东帝汶仍然有工作要做。我们赞成他的打算，就东帝汶支助团结束之后联合国可能的存在提供进一步的仔细评估和提出建议，并期待着明年初进一步讨论这一问题。

最后，我要同其他人一道回忆已故的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛和他对东帝汶作出的巨大贡献，当然我们完全赞同这些记忆。

主席（*以英语发言*）：现在，如果夏尔马大使想要发表任何进一步的见解或评论，我请他发言。

夏尔马先生（*以英语发言*）：主席先生，谢谢你给我这次机会，发表几点自然是非常简短的评论。

首先，我谨感谢所有代表团的忠告和指导，它们在我们的工作中将得到考虑，并感谢各位对东帝汶支助团和我所说的客气和表扬的话。这是一个很大的鼓舞。我回去后将把这些话转达给我的同事们。我相信，安理会表示的信心和进行的工作将进一步推动他们作出更大的努力，以实现安理会为东帝汶支助团规定的目标。我谨在此赞赏地感谢我有幸领导的整个团队的承诺和团结，以及他们在为东帝汶人民工作时所表现的精神。

我也谨同其他人一道对塞尔希奥·比埃拉·德梅洛所做的工作表示赞扬，我们纪念这位东帝汶真正的朋友。我设法在他作出的开创性贡献以及东帝汶领导人同他合作奠定的基础上更上一层楼。

各代表团提出了几个问题，要求进行澄清或提供信息。我已经记录下来，将同有关代表团联系。鉴于时间已晚，并且也需要保留我的受欢迎程度，我目前不打算进一步拖延安理会时间。

主席（*以英语发言*）：谢谢大使，再次感谢你今天参加我们的会议。你和你的同事们显然获得的安理会的支持。

我的名单上没有其他发言者。安全理事会就此结束了本阶段对其议程上项目的审议。

下午 1 时 50 分散会